

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ WEB-ТЕКСТА

О.Г.Чамина

При создании текста для Web-среды следует учитывать множество особенностей. Во-первых, Web-среда не воспринимает представление традиционного текста с его фиксированной размерностью, конечностью, а создает свой нестабильный, динамичный, безразмерный Web-текст. Во-вторых, Web-среда усложняет чтение, ограничивает контекст, отвлекает внимание от основного текста и привлекает внимание к тексту в элементах интерфейса.

В связи с этим для поддержания концентрации внимания на смысле Web-текста, следует учитывать следующие лингвистические рекомендации:

- **Уделять гораздо больше внимания структуре Web-текста, чем при написании обычного текста.** Дело в том, что при интерактивном чтении сложно осознать общий вид и масштаб текста.
- **Сократить текст бумажного оригинала на 50%.** Меньший размер текста означает уменьшение нагрузки и быстрое осмысление прочитанного. Обязательно потребуется применить творческий, а не механический подход.
- **Использовать короткие слова, отфильтровать гиперболы;**
- **Перенести повторяющиеся категории в таблицы, диаграммы и графики.** Например: числовые данные.
- **Сокращая текст, не сделать его двусмысленным.** При сокращении могут быть удалены ключевые факты или основная идея. Краткость означает не меньше идей, а меньше слов.
- **Не пропускать знаки препинания.** Иначе внимание смещается от восприятия текста к его синтаксическому анализу.
- **Создавать информативные, понятные, читабельные заголовки.** При этом проверьте совместимость заголовка и контекста. Во-первых, предсказуемость и точность помогают упорядочить структуру получаемых знаний, во-вторых, не найдя точного и ясного заголовка текст останется непрочитанным.

- **Любое перечисление представлять в виде списка.** При этом располагайте самый длинный элемент в конце списка.
- **Создавать эффективные текстовые ссылки;**
- **Создавать независимые абзацы.** Включайте в каждый абзац описание только одной идеи. Чем лучше осознается структура абзаца и его цель, тем лучше язык оформляет его. Это наилучший способ оформления Web-текста.
- **Составлять абзацы из 2-3 строк;**
- **Сократить количество подчиненных предложений;**
- **Избегать отглагольных существительных и нанизывания падежей;**
- **Избегать двусмысленных фраз;**
- **Писать в действительном залоге, ясно указывая субъект и выполняемые им действия;**
- **Делать положительные утверждения.** Отрицания тормозят восприятие.
- **Тщательно подбирать стиль изложения для выбранного жанра**

Эти рекомендации имеют критически важное значение в искусстве создания Web-текста и их применения в Web-среде.